

Адаптация сайтов учреждений культуры для людей с проблемами зрения

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ



Министерство культуры Свердловской области
Свердловская областная специальная библиотека для слепых
Научно-методический центр «Доступная среда»

**Адаптация сайтов
учреждений культуры
для людей с проблемами зрения**

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Екатеринбург
2019

УДК 004.38+364.04
ББК 32.973+60.993
A28

A28 Адаптация сайтов учреждений культуры для людей с проблемами зрения [Текст] : методические рекомендации / Свердловская областная специальная библиотека для слепых ; составители В. В. Арсентьева, С. Ю. Уймин ; ответственный за выпуск И. А. Гильфанова. - Екатеринбург, 2019. - 28 с. : ил.

УДК 004.38+364.04
ББК 32.973+60.993

© Свердловская областная
специальная библиотека для слепых, 2019

Введение

В соответствии с действующим российским законодательством всем без исключения государственным и муниципальным учреждениям культуры в обязательном порядке необходимо провести работу по адаптации сайтов учреждений для людей с проблемами зрения.

Данное требование закреплено в Федеральном законе от 01.12.2014 г. №419-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов». В статье 22 Федерального закона №419-ФЗ говорится о необходимости дополнения статьи 10 Федерального закона от 09.02.2009 г. №8-ФЗ «Об обеспечении доступа к информации о деятельности государственных органов и органов местного самоуправления» частью 6 следующего содержания: «Порядок обеспечения условий доступности для инвалидов по зрению официальных сайтов федеральных органов государственной власти, органов государственной власти субъектов Российской Федерации и органов местного самоуправления в сети «Интернет» устанавливается уполномоченным Правительством Российской Федерации федеральным органом исполнительной власти».

Таким федеральным органом исполнительной власти является Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федера-

ции, закрепившее Порядок обеспечения условий доступности для инвалидов Приказом от 30.11.2015 г. № 485 «Об установлении Порядка обеспечения условий доступности для инвалидов по зрению официальных сайтов федеральных органов государственной власти, органов государственной власти субъектов Российской Федерации и органов местного самоуправления в сети «Интернет».

Данный Порядок закрепляет основные положения по обеспечению доступности официальных сайтов учреждений для инвалидов по зрению (см. Приложение 1).

4 Требования к альтернативной версии сайта устанавливаются также ГОСТ Р 52872-2012 «Интернет-ресурсы. Требования доступности для инвалидов по зрению» (дата введения 01.01.2014). Данный национальный стандарт разработан негосударственным учреждением «Институт профессиональной реабилитации и подготовки персонала Общероссийской общественной организации инвалидов Всероссийского ордена Трудового Красного знамени общества слепых «Реакомп» и Федеральным государственным унитарным предприятием «Российский научно-технический центр информации по стандартизации, метрологии и оценке соответствия (ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»). Настоящий стандарт распространяется на русскоязычные электронные ресурсы глобальной компьютерной сети Интернет и устанавливает общие требования доступности для инвалидов по зрению,

использующих компьютер в качестве технического средства реабилитации.

На основе имеющихся Порядка и ГОСТ специалистами регионального научно-методического центра «Доступная среда» государственного бюджетного учреждения культуры Свердловской области «Свердловская областная специальная библиотека для слепых» разработаны основные критерии доступности сайтов учреждений культуры для слепых и слабовидящих удаленных пользователей и практические рекомендации по их адаптации.

КРИТЕРИЙ 1

Управление сайтом через интерфейс клавиатуры без использования мыши

5

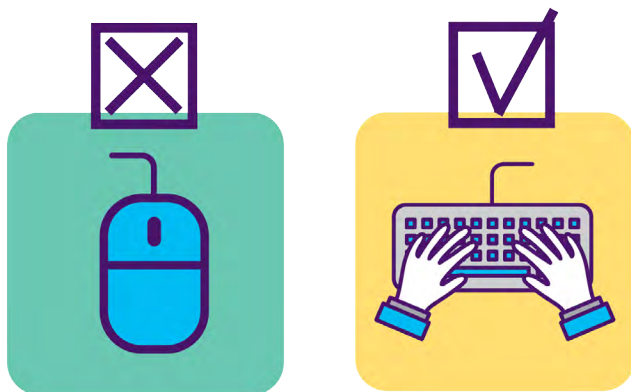
Основным требованием доступности сайтов для слабовидящих удаленных пользователей является их доступность с клавиатуры (без использования мыши).

При нарушении зрения удаленный пользователь персонального компьютера не всегда имеет возможность видеть курсор на экране монитора. Как выход размер курсора можно увеличить и сделать его инверсным (изменяющим цвет с темного на светлый, со светлого на темный). Такой способ адаптации сайта направлен на слабовидящего удаленного пользователя. Для этой же группы пользователей проводится работа по включению основных опций в меню

специальной версии сайта: опции, уменьшающие или увеличивающие шрифт и регулирующие уровни контрастности, предусматривающие исключение из контента версии сайта объектов, неудобных для восприятия инвалидами по зрению (графические элементы).

Для тех удаленных пользователей сайта, у кого остаток зрения не позволяет воспринимать изображение с экрана монитора даже в целом (не говоря уже о курсоре), на первое место в управлении компьютером выходит клавиатура. Для этого человек с нарушениями зрения овладевает большим количеством клавиатурных команд, которые позволяют ему полностью управлять компьютером, не прибегая к мыши, как к устройству управления. Так как навигация по сайту осуществляется с помощью клавиатуры для данной группы пользователей очень важно структурирование текста по заголовкам, текстовые подписи различных объектов, кнопок управления, графических объектов, Обращать на это внимание лучше всего во время создания сайта учреждения.

6



КРИТЕРИЙ 2

Наличие на сайте информации о доступности учреждения для инвалидов.

В соответствии с требованиями доступности данная информация должна быть размещена на **главной странице сайта**. Размещение информации на втором/третьем и далее уровнях меню сайта приводит к значительным затруднениям поиска данной информации на сайте учреждения.

Элемент перехода к информации о доступности может быть графическим (баннер, кнопка), но для обеспечения полной доступности для людей с проблемами зрения элементу необходимо присвоить статус «ссылки».

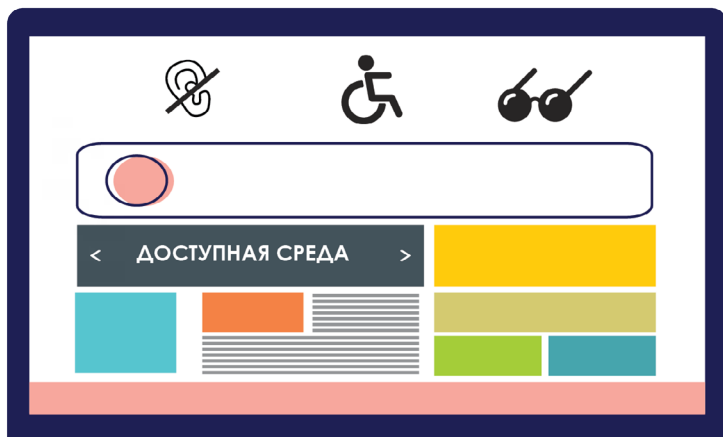
Информация о доступности учреждения должна включать в себя условия обеспечения доступности для людей с проблемами зрения, для людей с проблемами слуха, для людей, передвигающихся на креслах-колясках, а также имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата. Необходимо указать технические решения (пандус, перила, маркировка, индукционная петля, видеоувеличитель и пр.), направленные на повышение качества предоставления услуги людям с ограниченными возможностями здоровья.

Размещаемые в разделе документы о доступности учреждения («Паспорт доступности учреждения», «Перечень мер обеспечения доступа инвалидов

к месту предоставления услуг») не могут быть единственным источником информации данного характера (тем более, если данная информация представлена в формате, не доступном для чтения людям с проблемами зрения).

В разделе о доступности учреждения **обязательным является** указание контактов ответственного лица за сопровождение инвалидов. В случае возникновения вопросов человек с инвалидностью должен иметь возможность задать эти вопросы специалисту учреждения, на которого возложена функция сопровождения инвалидов. Только в случае размещения контактной информации инвалид может предупредить о своем планируемом визите и о конкретных условиях оказания ему услуги.

8



КРИТЕРИЙ 3

Структура заголовков информации, размещенной на сайте.

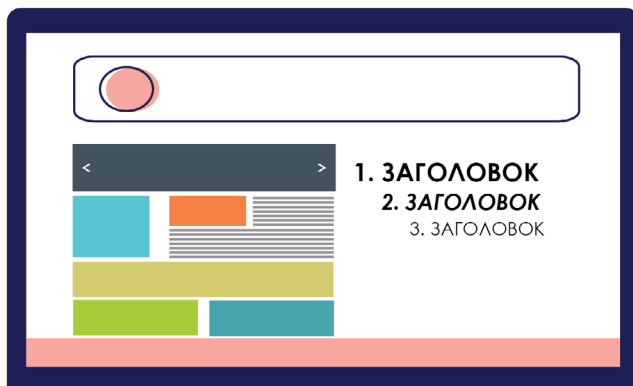
Что такое заголовки информации? Это один из ориентиров, с помощью которого компьютер может структурировать страницу в Интернет. Переходя по заголовкам, человек с нарушением зрения имеет возможность не прослушивать информацию обо всей массе встречающихся объектов, а попадать именно в то место, куда ему необходимо.

Уровни заголовков можно сравнить с содержанием книги. В каждой книге есть название книги (заголовок первого уровня), разделы (заголовки второго уровня), в разделах – главы (заголовки третьего уровня), в главах – абзацы (заголовки четвертого уровня).

В случае работы с сайтом учреждения заголовком первого уровня будет являться разделы главного меню сайта, а заголовком последнего уровня должно быть название мероприятий.

Для обеспечения условий полной доступности сайтов для людей с проблемами зрения разделы сайта должны иметь структуру заголовков до четвертого уровня и более.

Статус заголовков присваивается во время создания и наполнения сайта, поэтому необходимо обращать внимание на создание четкой структуры заголовков.



КРИТЕРИЙ 4

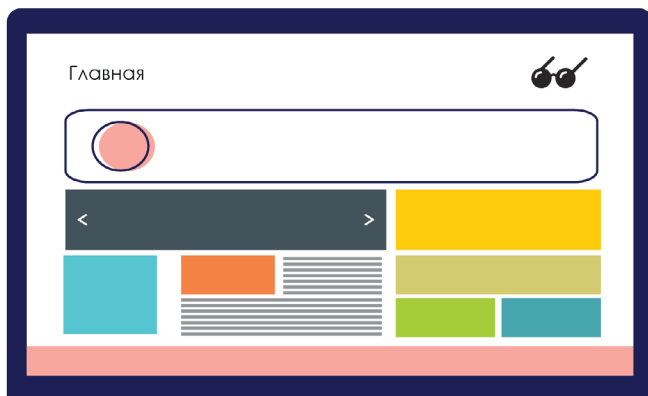
10

Размещение перехода с основной версии сайта на версию для слабовидящих удаленных пользователей.

В соответствии с требованиями доступности, размещение элемента перехода с основной версии сайта на версию для слабовидящих удаленных пользователей **должен размещаться на главной странице сайта в правом верхнем углу.**

Недопустимо размещать переход с основной версии сайта на версию для слабовидящих удаленных пользователей в любом другом месте сайта, независимо от дизайнерских решений сайта, версии сайта, его масштабирования.

Крайний правый угол - правильное расположение элемента для перехода на «Версию для слабовидящих».



11

КРИТЕРИЙ 5

Маркировка элемента перехода с основной версии сайта на версию для слабовидящих удаленных пользователей.

Возможные варианты элемента перехода с основной версии сайта на версию для слабовидящих удаленных пользователей определяются, как «ссылка» и «кнопка»; другие варианты значительно затрудняют переход на версию для слабовидящих и возврат на обычную версию.

Ссылка – это активный элемент, **текстовая информация**, при активации которой происходит пере-

ход на следующий уровень. Ссылку можно сравнить с дверью, ведущей в какое-либо конкретное помещение. На двери обязательно должна присутствовать табличка, отражающая назначение помещения. При открывании дверей мы попадаем внутрь помещения. Но если на двери нет таблички с обозначением помещения, либо она на непонятном языке – найти нужное помещение не представляется возможным.

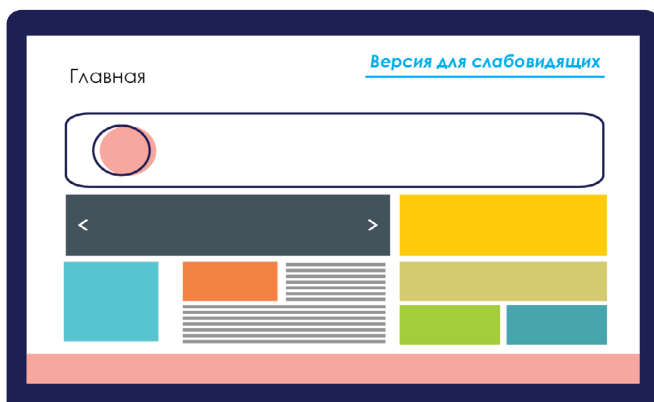
В случае работы с сайтом учреждения маркировка элемента перехода на версию для слабовидящих удаленных пользователей должна иметь обязательную текстовую надпись. Графическая маркировка является недоступной.

12

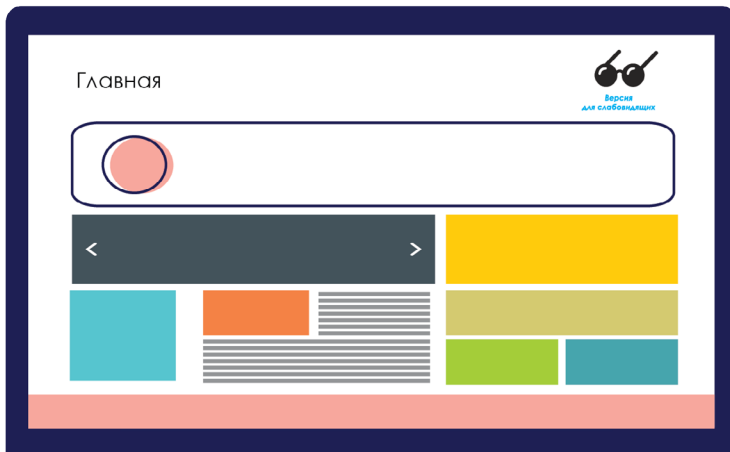
Элементы со статусом «ссылка» или «кнопка» активируется с помощью клавиатурных команд. Структурировать другие элементы возможностей крайне мало.

Допустимые варианты маркировки элемента перехода с основной версии сайта на версию для слабовидящих

ТЕКСТОВАЯ ССЫЛКА

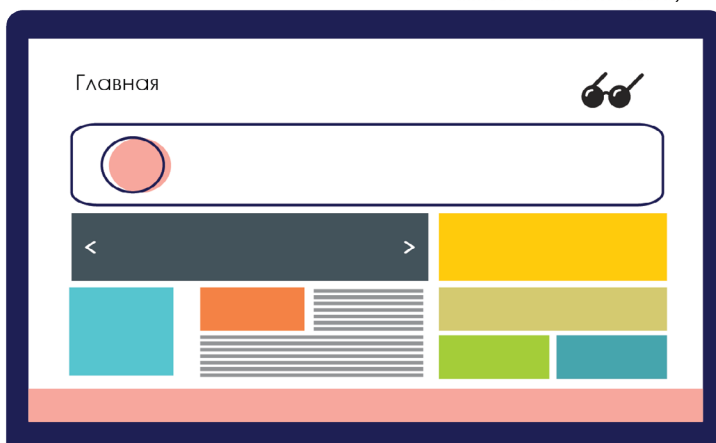


КНОПКА С ТЕКСТОВОЙ ПОДПИСЬЮ



13

ВИЗУАЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ С ТЕКСТОВЫМ СОПРОВОЖДЕНИЕМ (ТЕКСТ «ВЕРСИЯ ДЛЯ СЛАБОВИДЯЩИХ» ПРОПИСЫВАЕТСЯ В КОДЕ И ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ТОЛЬКО ПРИ РАБОТЕ С ПРОГРАММАМИ ЭКРАННОГО ДОСТУПА. ВИЗУАЛЬНО ТЕКСТ НЕ ОТОБРАЖАЕТСЯ)



КРИТЕРИЙ 6

Основные опции в специальном меню версии сайта для слабовидящих удаленных пользователей

В соответствии с требованиями доступности **основные опции** в специальном меню версии сайта для слабовидящих удаленных пользователей должны включать в себя элементы, увеличивающие и уменьшающие шрифт; регулирующие уровень контрастности (смена фона), функции меню, предусматривающие возможность исключения из контента сайта графических объектов. Основные опции являются обязательными при адаптации сайтов для слабовидящих удаленных пользователей.

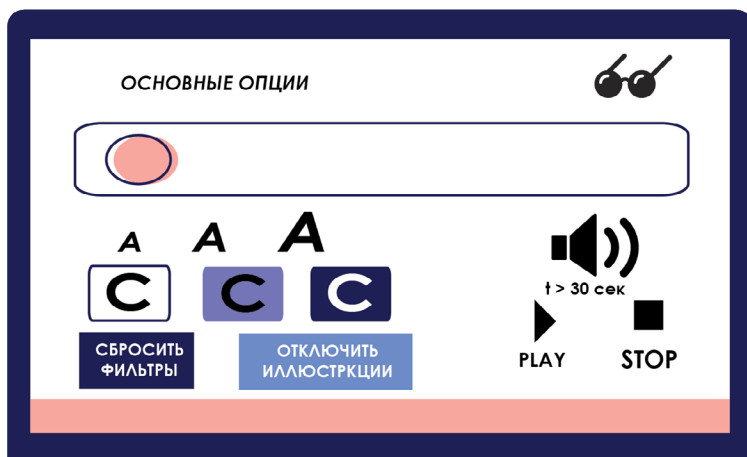
14

К **дополнительным опциям** относятся такие, как межстрочный интервал, межсимвольный интервал, которые часто располагаются под кнопкой «дополнительные параметры» или просто «параметры». Размещение на версии для слабовидящих удаленных пользователей элементов, позволяющих перевести текстовый блок в звуковой либо прослушать ранее подготовленную звуковую дорожку, время которой более 30 секунд, должны иметь элемент, позволяющий его остановить. Дополнительные опции не являются обязательными при адаптации сайтов для слабовидящих удаленных пользователей.

При создании как основных, так и дополнительных опций в версии для слабовидящих удаленных пользователей **необходимо предусматривать эле-**

мент, позволяющий сбросить все ранее выполненные настройки.

ВНИМАНИЕ! Включение опции преобразования текстовой информации шрифтом Брайля на экране компьютера не имеет смысловой нагрузки (шрифт Брайля читается тактильно, руками!)



15

КРИТЕРИЙ 7

Наличие текстовой маркировки элементов, увеличивающих или уменьшающих шрифт и регулирующих уровень контрастности.

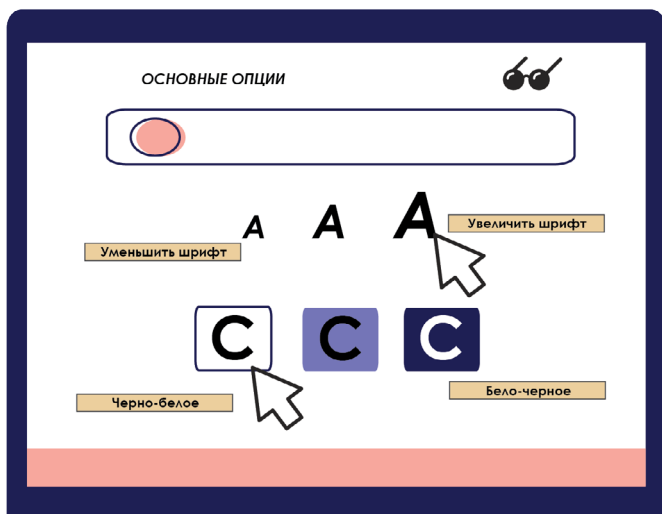
Наличие текстовой маркировки элементов, увеличивающих или уменьшающих шрифт и регулирующих

ющих уровень контрастности необходимо для индивидуальной адаптации сайта под личные физические возможности незрячего пользователя.

Маркировка элементов, включающих в себя отдельные символы, визуально отличающиеся размером, прочитываются отдельными звуками: а-а-а-а.... Поэтому требуется текстовое сопровождение каждого конкретного элемента. Например, «уменьшить шрифт», «увеличить шрифт», «шрифт больше», «шрифт меньше».

Также элементы, меняющие фон страницы сайта и цвет шрифта должны иметь текстовое объяснение вариантов изменений: «красный на желтом», «синий на голубом», «белый на черном».

16



Элементы, позволяющие убрать графические объекты страницы сайта желательно размещать отдельными кнопками: «включить изображение», «выключить изображение», «черно-белое изображение».

Элементы, позволяющие останавливать звуковую дорожку, также должны быть маркированы (подписаны) соответствующим образом: «стоп», «пауза», «воспроизведение» (см. рис. к КРИТЕРИЮ 6).

КРИТЕРИЙ 8

Наличие маркировки (текстового сопровождения) графических элементов сайта

Наличие маркировки (текстового сопровождения) графических элементов сайта необходимо для понимания смысловой нагрузки.

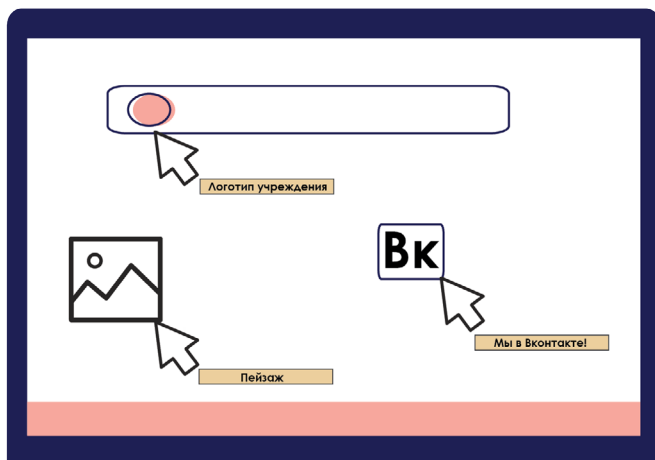
Обычно сайт учреждения содержит множество графических элементов, которые могут быть баннером с изображением логотипа учреждения, афиши мероприятий, фотографий с мероприятий и множество других вариантов. Когда незрячий удаленный пользователь переводит фокус компьютера с одного графического объекта на другой, он слышит перечисление символов, являющихся исходной ссылкой (например, <http://sosbs.ru/life/news/o-shkole-tiflokommentirovaniya/>). В конце проговариваемой фразы прозвучит слово «изображение» или «графика». Незрячий удаленный пользователь

понимает, что данный объект является графическим изображением, но что конкретно изображено и какую смысловую нагрузку оно несет – понять невозможно.

При размещении графических элементов на сайте учреждения необходимо заменять текст исходной ссылки кратким описанием изображения. Оно может включать описание изображений баннеров (например, «логотип учреждения»), изображений кнопок перехода на социальные сети (например, «мы в Контакте»), изображений фотографий с мероприятий (например, «День чтения»).

ТЕКСТОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

18



КРИТЕРИЙ 9

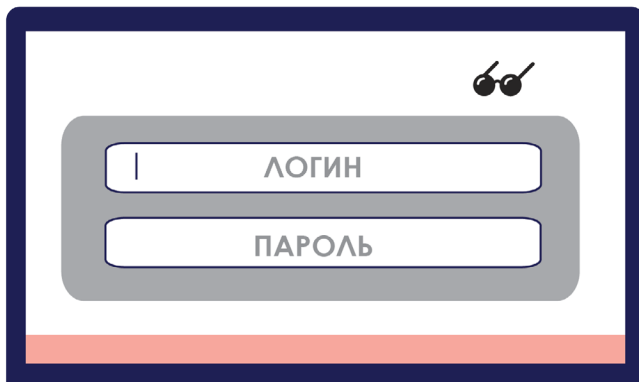
Размещение подписей полей для заполнения на сайте

При работе с сайтом без использования мыши у незрячего удаленного пользователя есть возможность вызывать список различных объектов, в том числе полей форм. Если подписи полей находятся вне самого поля, в этот список они не попадают. В результате незрячий человек получает список неопознанных полей для редактирования. А это значит, он не сможет осуществить поиск по сайту, зарегистрироваться на мероприятие, заказать услуги; написать отзыв.

Все подписи полей для заполнения на сайте (поле «поиск», поле «регистрация», поле «обратная связь», поле «заявка») должны быть размещены внутри поля в связи с тем, что подпись рядом с полем остается не распознанной при помощи «говорящей» программы.

19

ПОДПИСИ ПОЛЕЙ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ



The image shows a screenshot of a login form within a dark blue border. At the top right, there is a small icon of a pair of glasses. Below it, there are two input fields stacked vertically. The top field is labeled 'ЛОГИН' (Login) and has a vertical cursor on the left side. The bottom field is labeled 'ПАРОЛЬ' (Password). Both labels are centered within their respective input fields. The entire form is set against a white background with a light red bar at the bottom.

КРИТЕРИЙ 10

Рекомендации по адаптации мобильной версии сайтов

При адаптации сайта для мобильной версии необходимо обратить внимание как ведут себя объекты при изменении масштаба. Важно, чтобы значимые для незрячих удаленных пользователей объекты оставались на своих местах. Например, при размещении элемент перехода на специальную версию для слабовидящих удаленных пользователей должен оставаться в правом верхнем углу.

20

Необходимо обращать внимание на систему заголовков в мобильной версии сайта учреждения. Не рекомендуется исключать из мобильной версии социально значимые ссылки, объекты, блоки информации, такие, как информация об учреждении, раздел «Доступная среда», текстовая ссылка на специальную версию для слабовидящих удаленных пользователей, новостные блоки, обратная связь.

МОБИЛЬНАЯ ВЕРСИЯ САЙТА



КРИТЕРИЙ 11

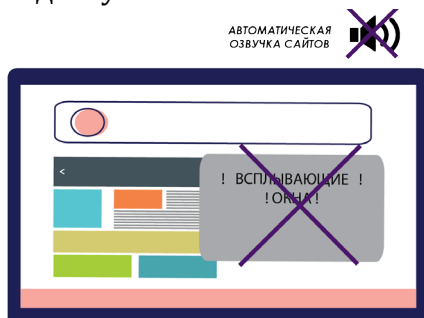
Работа с активными элементами сайта

Большие трудности возникают у пользователей с ограниченными возможностями здоровья при наличии на Интернет-ресурсе *рекламы и избыточного дизайна*. Под избыточным дизайном подразумеваются различные виды украшения страниц сайта, не несущие смысловой нагрузки: анимированное и/или озвученное меню, музыкальное сопровождение рекламных баннеров и самого сайта, мигающие и анимированные элементы декора сайта.

Использование самопроизвольно озвученной рекламы делает невозможным работу с сайтом программ экранного доступа слепых пользователей, так как такую рекламу часто невозможно закрыть с помощью клавиатуры, и в дополнение к этому звук рекламы перекрывает синтезатор речи.

Недопустимо также использовать всплывающие окна, так как они являются недоступными для незрительного восприятия. С клавиатуры компьютера, объекты, расположенные на всплывающем окне, практически не доступны.

21



КРИТЕРИЙ 12

Тестирование как завершающий шаг адаптации сайта

Тестирование доступности сайта для людей с нарушениями зрения можно проводить самостоятельно или с привлечением сторонних незрячих специалистов.

22 При самостоятельном тестировании есть возможность использовать тестовую версию программы Jaws, которую можно скачать на сайте компании «Элита Групп» в разделе «ПО для незрячих и слабовидящих» (40 минут бесплатно). Также можно использовать версию программы Nvda, которую можно скачать на сайте производителя Nvda.ru (бесплатно). Особенностью программы NVDA являются некоторые изменения клавиатурных команд; общий смысл остается прежним.

Также имеется возможность тестировать как полные, так и мобильные версии сайтов с помощью мобильных устройств на платформах Windows, Android, iOS, включив соответствующие специальные программы, находящиеся в меню «Настройки».

Мобильные устройства на платформе – TalkBack; мобильные устройства на платформе iOS – VoiceOver. У мобильных устройств фирмы Samsung – специальная программа VoiceAssistant.

Компьютеры на Windows тестируются с помощью Jaws и NVDA.

В настоящее время большинство web-сайтов недоступны для людей с проблемами зрения, в том числе и сайты, предназначенные для оказания государственных услуг, и наиболее популярные частные web-ресурсы. Такое положение не является неизбежным злом, органически присущим Интернету. В большинстве ситуаций **недоступность сайта – искусственное препятствие**, которое легко и без существенных дополнительных затрат можно было бы обойти на стадии разработки web-ресурса.

ПОРЯДОК
ОБЕСПЕЧЕНИЯ УСЛОВИЙ ДОСТУПНОСТИ
ДЛЯ ИНВАЛИДОВ ПО ЗРЕНИЮ
ОФИЦИАЛЬНЫХ САЙТОВ ФЕДЕРАЛЬНЫХ ОРГАНОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ,
ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ СУБЪЕКТОВ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ОРГАНОВ МЕСТНОГО
САМОУПРАВЛЕНИЯ В СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

Утвержден
приказом Министерства
связи и массовых коммуникаций
Российской Федерации
от 30 ноября 2015 г. № 483

24

1. Настоящий Порядок устанавливает в соответствии с положениями статьи 22 Федерального закона от 1 декабря 2014 г. № 419-ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов» (Собрание законодательства Российской Федерации, 2014, N 49, ст. 6928) условия обеспечения доступности для инвалидов по зрению официальных сайтов федеральных органов государственной власти, органов государственной власти субъектов Российской Федерации и органов местного самоуправле-

ния в сети «Интернет» (далее - официальные сайты, органы государственной власти и местного самоуправления).

2. Органы государственной власти и местного самоуправления в технических заданиях на проектирование и разработку интерфейсов своих официальных сайтов должны предусматривать наличие альтернативных текстовых версий таких сайтов (далее - версия для инвалидов по зрению), переход к которым осуществляется с главной страницы официального сайта в случае, если сам официальный сайт исходно не соответствует требованиям пункта 4 настоящего Порядка.

3. Органы государственной власти и местного самоуправления самостоятельно определяют визуальное оформление вкладки перехода на версию для инвалидов по зрению, учитывая при этом необходимость дублирования такого визуального оформления контрастным, легко читаемым текстом.

4. Версия для инвалидов по зрению должна соответствовать следующим параметрам:

- нетекстовая информация и нетекстовые материалы, представленные на официальных сайтах органов государственной власти и местного самоуправления, должны присутствовать также в версии для инвалидов по зрению в виде краткого описания такой нетекстовой информации, за исключением нетекстовой информации и нетекстовых материалов, используемых только с целью украшения и визуаль-

ного оформления официальных сайтов органов государственной власти и местного самоуправления;

- графические файлы формата PDF, содержащие документы в графическом виде, представленные в разделах официальных сайтов органов государственной власти и местного самоуправления, должны присутствовать также в версиях для инвалидов по зрению в текстовом формате;

- наличие возможности изменения размеров текстовой информации до 200 %, шрифта, интервала между буквами (кернинг), а также цветовой схемы.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Информационное издание

**Адаптация сайтов
учреждений культуры
для людей с проблемами зрения**

Методические рекомендации

Составители:

Арсентьева Виктория Валерьевна,
Уймин Сергей Юрьевич

Ответственный за выпуск:

Гильфанова Ирина Анатольевна

ГБУК СО «СОСБС»

620144, г. Екатеринбург, ул. Фрунзе, д. 78

Контакты:

Тел./факс (343) 212-15-88 (директор)

Е-mail:

info@sosbs.ru (администрация библиотеки)

www.sosbs.ru

